

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1124/2006/EK RENDELETE

(2006. július 11.)

az Európai Gazdasági Közösség és São Tomé és Príncipe Demokratikus Köztársaság kormánya között létrejött, a São Tomé és Príncipe partjainál történő halászatról szóló megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv 2005. június 1. és 2006. május 31. közötti időszakra történő meghosszabbításáról levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 37. cikkére, a 300. cikk (2) bekezdésével és (3) bekezdésének első albekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Közösség és a São Tomé és Príncipe Demokratikus Köztársaság között a São Tomé és Príncipe partjainál folytatott halászatról szóló megállapodás ⁽²⁾ értelmében a szerződő felek – a megállapodáshoz fűzött jegyzőkönyv érvényességi idejének lejártát megelőzően – tárgyalásokat kezdenek annak érdekében, hogy a következő időtartamra vonatkozóan kölcsönös megegyezéssel meghatározzák a jegyzőkönyv tartalmát, és adott esetben az annak mellékletéhez szükséges módosításokat vagy kiegészítéseket.
- (2) A két fél úgy döntött, hogy a jegyzőkönyv módosításaira vonatkozó tárgyalások lefolytatásáig a Tanács 2348/2002/EK rendelettel ⁽³⁾ megerősített, jelenlegi jegyzőkönyv érvényességi idejét a levélváltás formájában létrejött megállapodás útján egy évvel meghosszabbítja.
- (3) A Közösség érdekében áll a meghosszabbítás jóváhagyása.

⁽¹⁾ A 2006. május 16-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL L 54., 1984.2.25. 1. o.

⁽³⁾ HL L 351., 2002.12.28., 12. o.

- (4) A halászati lehetőségek tagállamok közötti felosztásának a leírt jegyzőkönyvben meghatározott módszerét meg kell erősíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A São Tomé és Príncipe partjainál folytatott halászat kapcsán az Európai Gazdasági Közösség és a São Tomé és Príncipe Demokratikus Köztársaság kormánya közötti megállapodásban előírt, a halászati lehetőségek és a pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv a 2005. június 1. és 2006. május 31. közötti időszakra történő meghosszabbításáról levélváltás formájában létrejött megállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A levélváltás formájában létrejött megállapodás szövegét csatolták e rendelethez ⁽⁴⁾.

2. cikk

A jegyzőkönyvben meghatározott halászati lehetőségek felosztásra kerültek a tagállamok között, az alábbi kulcs szerint:

— kerítőhálós tonhalhalászó hajók:	Franciaország:	18
	Spanyolország:	18
— horgászbotos tonhalhalászó hajók	Portugália:	2
— felszíni horogsoros halászó hajók:	Spanyolország:	20
	Portugália:	5

Ha ezeknek a tagállamoknak az engedélykérelmei nem merítik ki a jegyzőkönyvben meghatározott halászati lehetőségeket, akkor a Bizottság bármely más tagállam engedélykérelmét figyelembe veheti.

⁽⁴⁾ HL L 40., 2006.2.11., 19. o.

3. cikk

Azok a tagállamok, melyek hajói e levélváltás formájában létrejött megállapodás keretében halásznak, az 500/2001/EK bizottsági rendeletben ⁽¹⁾ meghatározott szabályok szerint tájékoztatják a Bizottságot a São Tomé és Príncipe halászati övezetben kifogott minden egyes halállomány mennyiségéről.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 11-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ HL L 73., 2001.3.15., 8. o.